



Distr.
GENERAL

A/34/728
28 November 1979

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدرجة الرابعة والثلاثون
البند ٦٦ من جدول الأعمال

دراسة الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية

تقرير اللجنة الثانية

المقرر: الآتية بولينا غارسيا - دونوسو (اكوادور)

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة في جلستها ٤ المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ أن تدرج في جدول أعمالها البند المعنون "دراسة الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية" وأن تحيله إلى اللجنة الثانية.

٢ - ونظرت اللجنة الثانية في هذا البند في جلساتها ٣٣ و ٤٤ و ٤٦ و ٥٢، المعقودة في ٧ و ١٩ و ٢١ و ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر. ويرد سرد لمناقشات اللجنة في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.2/34/SR.33 و 44 و 46 و 52).

٣ - وكان معروضا على اللجنة من أجل النظر في هذا البند الوثائق التالية:
(أ) مذكرة من الأمين العام بشأن دراسة الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية (A/34/450)؛

(ب) رسالة مؤرخة في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للمغرب لدى الأمم المتحدة، يحيل فيها نص القرارات والبيان الختامي للمؤتمر الإسلامي العاشر لوزراء الخارجية المعقود في فاس، في الفترة من ٨ إلى ١٢ أيار/مايو ١٩٧٩ (A/34/389 و Corr.1).

ثانيا - النظر في مشروع القرارين

ألف - مشروع القرار A/C.2/34/L.16

٤ - في الجلسة ٣٣ المعقودة في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر، قدم ممثل بولندا باسم كل من

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، والارجنتين ، وأفغانستان ، واكوادور ، وأوغندا ، والبرتغال ، وبلجيكا ، وبنغلاديش ، وبنن ، وبولندا ، والجمهورية الديمقراطية الألمانية ، والجمهورية العربية السورية ، ورومانيا ، والصراق ، وفرنسا ، والفلبين ، وفنلندا ، وكوستاريكا ، وكولومبيا ، والكوتيفو ، ومدغشقر ، ومصر ، وموزامبيق ، ونيكاراغوا ، والهند ، ويوغوسلافيا ، واليونان مشروع قرار (A/C.2/34/L.16) ، معنونا "دراسة الاتجاهات الطويلة الاجل للتنمية الاقتصادية" .

٥ - وفي الجلسة ٤٤ المعقودة في ١٦ تشرين الثاني /نوفمبر ، قام ممثل بولندا ، باسم مقدمي مشروع القرار ، الذين انضمت اليهم كل من بيرو وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية والسلفادور وقبيلت نام ومالي والنرويج بتقحيح مشروع القرار شفويا على النحو التالي :

(أ) اضافة عبارة " واذن في الاعتبار الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث " بين عبارتي " التخطيط الانمائي " و " آرائه بشأن " . في الفقرة ٣ من المنطوق ،

(ب) اضافة لفظة " المستأنفتين " بعد لفظة " الثانيتين " في الفقرة ٦ من المنطوق .

٦ - وفي الجلسة ذاتها ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/34/L.16 بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفقرة ١١ ، مشروع القرار الأول) .

٧ - وأدلى ممثلا تركيا وجامايكا ببيانين بشأن مشروع القرار (أنظر A/C.2/34/SR.44) .

باء - مشروع القرار A/C.2/34/L.61

٨ - في الجلسة ٤٦ المعقودة في ٢١ تشرين الثاني /نوفمبر ، قدم ممثل الولايات المتحدة الأمريكية باسم اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وفنلندا والهند وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية مشروع قرار (A/C.2/34/L.61) ، بعنوان : " الصحة باعتبارها جزءا أساسيا من التنمية " . وفي وقت لاحق انضمت الى مقدمي مشروع القرار اثيوبيا ، والمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، وبلغاريا ، وبوتسوانا ، وتشاد ، وتشيكوسلوفاكيا ، والجمهورية العربية الليبية ، وجمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، والجمهورية الديمقراطية الألمانية ، والسويد ، وفرنسا ، ومنغوليا ، وهنغاريا .

٩ - وفي الجلسة ٥٢ المعقودة في ٢٧ تشرين الثاني /نوفمبر ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/34/L.61 ، (انظر الفقرة ١١ ، مشروع القرار الثاني) .

١٠ - وعقب اعتماد مشروع القرار ، أدلى ممثل منظمة الصحة العالمية ببيان (أنظر A/C.2/34/SR.52) .

ثالثا - توصيات اللجنة الثانية

١١ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرارين التاليين :

مشروع القرار الأول

دراسة الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية

ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قراراتها ٣٥٠٨ (د - ٣٠) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٥ بشأن دراسة الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية لمناطق العالم ، الذي بدت بموجبه أنشطة في ذلك الميدان داخل منظومة الأمم المتحدة ، و ٥٧/٣٢ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٧ ، وكذلك الى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٩٠ (د - ٦٣) المؤرخ في ٢٥ تموز/ يوليه ١٩٧٧ ،

وان تشير أيضا الى قراراتها ٣٢٠١ (د - ٦) و ٣٢٠٢ (د - ٦) المؤرخين في ١ أيار/ مايو ١٩٧٤ ، والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، وقرارها ٣٢٨١ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٤ والمتضمن ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ، وقرارها ٣٢٦٢ (د - ٧) المؤرخ في ١٦ أيلول/ سبتمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ،

وان تدرك أن الالمام الأفضل بالاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية والاجتماعية يمكن أن يشكل أساسا علميا سليما للسياسات وعطيات اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالاستراتيجيات الانمائية والتعاون الاقتصادي على نطاق وطني واقليمي وعالمي ، ومن ثم فإنه يكمل على نحو مفيد الجهود الأخرى التي تبذل داخل منظومة الأمم المتحدة لبلوغ هذه الغاية ،

وان ترى أن الظروف الاقتصادية والاجتماعية السائدة في مناطق العالم وعلى نطاق عالمي تستدعي اخفاء بعدد طويل الأجل على التعاون الاقتصادي الدولي ،

وان تدرك ضرورة مواصلة الجهود التي ترمي الى توسيع نطاق التعاون الاقتصادي الدولي بوصف ذلك عاملا انمائيا متزايد الأهمية وأداة لا غنى عنها لعملية اقامة النظام الاقتصادي الدولي الجديد وكذلك للاستراتيجية الانمائية الدولية للثمانينات ،

وان تضع في اعتبارها الترابط القائم بين قضايا التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي وأهمية اتباع نهج متعدد التخصصات بشأنها ،

وان تأخذ في الحسبان الآراء الواردة في الوثيقة E/1978/138 بشأن الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية العالمية ،

١ - تحيط علما بالأنشطة المضطلع بها حتى الآن داخل منظومة الأمم المتحدة

فيما يتعلق بالاتجاهات الاقتصادية الطويلة الأجل في مناطق العالم ، وبالتقرير المرحلي المقدم من الأمين العام عن الموضوع (١) ؛

٢ - ترجو من الأمين العام ومنظمات الأمم المتحدة وأجهزتها وهيئاتها المعنية أن يواصلوا أعمالهم التحليلية المكثفة لدراسة الاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية الطويلة الأجل وأن يتيحوا هذه الأعمال عند صياغة السياسات الاقتصادية واتخاذ القرارات ، خاصة فيما يتعلق بتنمية التعاون الدولي ؛

٣ - ترجو كذلك من الأمين العام أن يقدم اليها في دورتها الخامسة والثلاثين ، بالتشاور مع لجنة التخطيط الانمائي وأخذاً في الاعتبار الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث ، آراءه بشأن الخطوط العامة الممكنة لاعداد منظور اجتماعي - اقتصادي شامل لتنمية الاقتصاد العالمي حتى عام ٢٠٠٠ ، مع التركيز بصفة خاصة على الفترة حتى عام ١٩٩٠ ولاسيما على مشاكل البلدان النامية ، وبشأن أسلوب العمل في هذا الصدد ؛

٤ - تؤكد على ضرورة أن تكون هناك ردى الاضطلاع بالأعمال المذكورة أعلاه صلة وثيقة فيما بينها وبين الأعمال المماثلة الأخرى التي تضطلع بها أجهزة شتى في منظومة الأمم المتحدة ولاسيما اللجان الاقتصادية الاقليمية واللجان التي تعمل في صياغة الاستراتيجية الانمائية ؛

٥ - تدعو جميع الدول ، وكذلك منظمات الأمم المتحدة وأجهزتها وهيئاتها المعنية ، إلى أن تسهم ، كل في مجال اختصاصه ، في تنفيذ التوصيات الواردة في الفقرتين ٢ و ٣ أعلاه ؛

٦ - ترجو من المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن ينظر ، في دورته العاديةيتين الثانيتين المستأنفتين لعامي ١٩٨٠ و ١٩٨١ على التوالي ، في مسألة اعداد خطوط عامة ومشروع أولي للمنتور الاجتماعي - الاقتصادي الشامل ينبع من التحليل المنصوص عليه في الفقرتين ٢ و ٣ أعلاه ؛

٧ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السادسة والثلاثين بنوداً بعنوان "الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية" وذلك لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار .

مشروع القرار الثاني

الصحة باعتبارها جزءاً أساسياً من التنمية

ان الجمعية العامة

ان تشير الى قراراتها ٣٢٠١ (د ل٦ - ٦) و ٣٢٠٢ (د ل٦ - ٦) المؤرخين في ١ أيار/ مايو ١٩٧٤ والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادى دولي جديد، وقرارها ٣٢٨٢ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٤ والمتضمن ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية، وقرارها ٣٣٦٢ (د ل٦ - ٧) المؤرخ في ١٦ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادى الدولى،

وان تشير أيضاً الى المؤتمرات التي عقدتها الامم المتحدة خلال السنوات الاخيرة بشأن قضايا رئيسية تتعلق بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية واقامة النظام الاقتصادى الدولى الجديد، ولا سيما المؤتمر الدولى المعنى بالرعاية الصحية الاساسية، الذى اشتركت في رعايته منظمة الصحة العالمية ومؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة، وعقد في ألما آتا باتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية في عام ١٩٧٨،

وان تلاحظ أن قسماً كبيراً من السكان في كثير من البلدان النامية والمتقدمة النمو عانى السواء، لا تتاح له امكانية التمتع بالخدمات الصحية الاساسية، وان اولئك الذين يفتقرون الى قدر كاف من الصحة لا يستطيعون المشاركة أو الاسهام على نحو كامل في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمتهم،

وان تحرب بالجهود التي تبذلها منظمة الصحة العالمية، ومؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة، والوكالات الاخرى في منظومة الامم المتحدة، والتي لها صلة بالجهود الرامية الى بلوغ هدف "توفير الصحة للجميع بحلول عام ٢٠٠٠" على النحو الوارد في قرارى جمعية الصحة العالمية ج ص ع ٣٠ - ٤٣ المؤرخ في ١٩ أيار/ مايو ١٩٧٧ وج ص ع ٣٢ - ٣٠ المؤرخ في ٢٥ أيار/ مايو ١٩٧٩،

وان ترى ان السلم والامن عاملان هامين للمحافظة على صحة جميع الناس وتحسينها، وان التعاون فيما بين الامم بشأن قضايا الصحة الاساسية يمكن ان يسهم بشكل هام في تحقيق السلم، وان تدرك الدور الحيوى الذى يمكن أن تلعبه الصحة والرعاية الصحية في تنمية البلدان، ولا سيما البلدان النامية،

١ - تؤيد اعلان ألما آتا، ولا سيما رأيه أن الرعاية الصحية الاساسية، الرامية الى حل مشاكل الصحة العالمية الرئيسية من خلال مجموعة من التدابير التشجيعية والوقائية والمعالجة والتأهيلية، تشكل الاساس لقيام مجتمع صحي في نهاية الامر، خاصة عندما تدخل الرعاية الصحية الاساسية ضمن عملية التنمية، لا سيما في البلدان النامية؛

٢ - تحيط علماً مع الموافقة بمقرر جمعية الصحة العالمية الوارد في القرار ج ص ع ٣٢ - ٣٠ ، والقاضي بأن تطوير برامج منظمة الصحة العالمية ، وتوزيع مواردها على الصعيد العالمية والاقليمية والقطرية ، ينبغي أن يعكس التزام هذه المنظمة بأولوية توفير الصحة للجميع بحلول عام ٢٠٠٠ ؛

٣ - تطلب الى الهيئات ذات الصلة في منظومة الامم المتحدة أن تنسق جهودها مع جهود منظمة الصحة العالمية ، وأن تدعم جهود هذه المنظمة ، بأن تتخذ كل في مجال اختصاصها التدابير المناسبة ؛

٤ - تناشد الدول الاعضاء أن تقوم باتخاذ التدابير التي دعا اليها اعلان ألما آتا ؛

٥ - وتكرر تأكيد النداء الموجه الى المجتمع الدولي ، والوارد في الفقرة ١٠ من قرار جمعية الصحة العالمية ج ص ع ٣٠ - ٣٢ لتقديم الدعم الكامل لصياغة وتنفيذ استراتيجيات وطنية واقليمية وعالمية من أجل تحقيق مستوى مقبول من الرعاية الصحية للجميع ؛

٦ - ترحب بقرار جمعية الصحة العالمية أن تكفل للاستراتيجية العالمية أن تنعكس في اسهام منظمة الصحة العالمية في الاعداد للاستراتيجية الانمائية الدولية الجديدة للأمام المتحدة ، وتطلب الى اللجنة التحضيرية للاستراتيجية الانمائية الدولية الجديدة أن تعطي كل اهتمام وعناية لما تسهم به منظمة الصحة العالمية ؛

٧ - تطلب الى الدول الاعضاء ، المتقدمة النمو والنامية على السواء أن تتعاون فيما بينها ومع منظمة الصحة العالمية في تبادل المعلومات التكنولوجية والخبرة الفنية من أجل تيسير انجاز أهداف الرعاية الصحية الاساسية ؛

٨ - ترجو من المدير العام لمنظمة الصحة العالمية أن يقدم ، بعد الدورة السابعة والستين للمجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية ، والدورة الرابعة والثلاثين لجمعية الصحة العالمية ، تقريراً الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في الدورة الملائمة في عام ١٩٨١ بشأن التقدم المحرز في صياغة الاستراتيجية الصحية العالمية ، وتطلب الى المجلس ، بدوره ، أن يقدم توصيات بشأن اتخاذ مزيد من التدابير من جانب الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين .